



สมาคมประกันวินาศภัยไทย

Thai General Insurance Association

ที่ ทส.2/2560

17 มกราคม 2560

เรื่อง แจ้งผลการพิจารณาแบบและข้อความเอกสารแนบท้ายว่าด้วยการขยายความคุ้มครองวัตถุหลอมละลาย (คุ้มครองรวมถึงตัววัตถุหลอมละลาย) (แบบ ทส.1.15) และเอกสารแนบท้ายว่าด้วยการขยายความคุ้มครองความเสียหายจากวัตถุหลอมละลาย (ยกเว้นตัววัตถุหลอมละลาย) (แบบ ทส.1.16) สำหรับกรรมธรรม์ประกันภัยความเสี่ยงภัยทรัพย์สิน

เรียน กรรมการผู้จัดการ

สิ่งที่ส่งมาด้วย สำเนาหนังสือสำนักงานคณะกรรมการกำกับและส่งเสริมการประกอบธุรกิจประกันภัย (คปภ.) ที่ 4310/37 ลงวันที่ 11 มกราคม 2560

ตามที่สมาคมประกันวินาศภัยไทย โดยคณะกรรมการประกันภัยทรัพย์สิน ได้ยื่นขอรับความเห็นชอบแบบและข้อความเอกสารแนบท้ายว่าด้วยการขยายความคุ้มครองวัตถุหลอมละลาย (คุ้มครองรวมถึงตัววัตถุหลอมละลาย) (แบบ ทส.1.15) และเอกสารแนบท้ายว่าด้วยการขยายความคุ้มครองความเสียหายจากวัตถุหลอมละลาย (ยกเว้นตัววัตถุหลอมละลาย) (แบบ ทส.1.16) สำหรับกรรมธรรม์ประกันภัยความเสี่ยงภัยทรัพย์สิน ต่อนายทะเบียน สำนักงานคณะกรรมการกำกับและส่งเสริมการประกอบธุรกิจประกันภัย (คปภ.) ในนามของบริษัทสมาชิก จำนวน 39 บริษัท นั้น

บัดนี้ นายทะเบียนได้พิจารณาเห็นชอบในแบบและข้อความเอกสารแนบท้ายดังกล่าวให้กับบริษัทสมาชิกจำนวน 39 บริษัทแล้ว ตั้งแต่วันที่ 6 มกราคม 2560 ดังนั้นคณะกรรมการฯ จึงขอแจ้งพร้อมทั้งนำส่งแบบและข้อความเอกสารแนบท้ายดังกล่าว (ตามสิ่งที่ส่งมาด้วย) มายังท่าน โดยท่านสามารถดาวน์โหลดเอกสารแนบท้ายได้ที่เว็บไซต์สมาคมประกันวินาศภัยไทย https://www.tgia.org/upload/file_group/1/download_1039.zip

จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบ

ขอแสดงความนับถือ

(นางสาวเดือนเด่น ชื่นจิตต์ศิริ)

ประธานคณะกรรมการประกันภัยทรัพย์สิน

ฝ่ายวิชาการประกันภัย

โทรศัพท์ 0 2256 6032-8 ต่อ 512

โทรสาร 0 2256 6039-40

สมาคมประกันวินาศภัยไทย 泰国保险公会

223 ซอยร่วมฤดี ถนนวิทยุ แขวงลุมพินี เขตปทุมวัน กรุงเทพฯ 10330
223 Soi Ruamrudee, Wireless Road, Lumpini, Pathumwan, Bangkok 10330, Thailand
Tel. +66 (0) 2256-6032-8 Fax. +66 (0) 2256-6039-40

วินาศภัยอุสสกาได้
ด้วยกรประกันภัย
E-mail: general@tgia.org
www.tgia.org



สำนักงานคณะกรรมการกำกับและส่งเสริม
การประกอบธุรกิจประกันภัย (คปภ.)
Office of Insurance Commission



ที่ ๔๓๑๐/ ๓๒

๑๑ มกราคม ๒๕๖๐

เรื่อง การขอรับความเห็นชอบแบบและข้อความเอกสารแนบท้ายว่าด้วยการขยายความคุ้มครองวัตถุหลอมละลาย (คุ้มครองรวมถึงตัววัตถุหลอมละลาย (แบบ ทส.๑.๑๕) และเอกสารแนบท้ายว่าด้วยการขยายความคุ้มครองความเสียหายจากวัตถุหลอมละลาย (ยกเว้นตัววัตถุหลอมละลาย) (แบบ ทส.๑.๑๖) สำหรับ
กรรมธรรม์ประกันภัยความเสียหายภัยทรัพย์สิน

เรียน ประธานคณะกรรมการประกันภัยทรัพย์สิน

อ้างถึง หนังสือสมาคมประกันวินาศภัยไทย ที่ คปภ.๒๓๓/๒๕๕๙ ลงวันที่ ๒๑ ธันวาคม ๒๕๕๙

- สิ่งที่ส่งมาด้วย ๑. รายชื่อบริษัทประกันภัยที่ได้รับความเห็นชอบ จำนวน ๑ แผ่น
๒. เอกสารแนบท้ายว่าด้วยการขยายความคุ้มครองวัตถุหลอมละลาย (คุ้มครองรวมถึงตัววัตถุหลอมละลาย (แบบ ทส.๑.๑๕) จำนวน ๒ แผ่น
๓. เอกสารแนบท้ายว่าด้วยการขยายความคุ้มครองความเสียหายจากวัตถุหลอมละลาย (ยกเว้นตัววัตถุหลอมละลาย) (แบบ ทส.๑.๑๖) จำนวน ๒ แผ่น

ตามหนังสือที่อ้างถึง สมาคมประกันวินาศภัยไทย โดยคณะกรรมการประกันภัยทรัพย์สิน ได้ยื่นขอรับความเห็นชอบเอกสารแนบท้ายว่าด้วยการขยายความคุ้มครองวัตถุหลอมละลาย (คุ้มครองรวมถึงตัววัตถุหลอมละลาย) (แบบ ทส.๑.๑๕) และเอกสารแนบท้ายว่าด้วยการขยายความคุ้มครองความเสียหายจากวัตถุหลอมละลาย (ยกเว้นตัววัตถุหลอมละลาย) (แบบ ทส.๑.๑๖) สำหรับกรรมธรรม์ประกันภัยความเสียหายภัยทรัพย์สิน ในนามบริษัทประกันภัย จำนวน ๓๙ บริษัท ดังความละเอียดแจ้งแล้ว นั้น

บัดนี้ นายทะเบียนได้ให้ความเห็นชอบแบบและข้อความเอกสารแนบท้ายว่าด้วยการขยายความคุ้มครองวัตถุหลอมละลาย (คุ้มครองรวมถึงตัววัตถุหลอมละลาย) (แบบ ทส.๑.๑๕) และเอกสารแนบท้ายว่าด้วยการขยายความคุ้มครองความเสียหายจากวัตถุหลอมละลาย (ยกเว้นตัววัตถุหลอมละลาย) (แบบ ทส.๑.๑๖) สำหรับกรรมธรรม์ประกันภัยความเสียหายภัยทรัพย์สินดังกล่าว ตามสิ่งที่ส่งมาด้วยแล้ว

จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบและโปรดแจ้งให้บริษัทสมาชิกทราบและถือปฏิบัติต่อไป

ขอแสดงความนับถือ


(นางคณินิจ สุจิตจร)

ผู้ช่วยเลขาธิการสายกำกับผลิตภัณฑ์ประกันภัย

ฝ่ายกำกับผลิตภัณฑ์ประกันวินาศภัย ๑

โทร. ๐๒-๕๑๕-๓๙๙๕-๙ ต่อ ๔๒๑๒

โทรสาร. ๐๒-๕๑๕-๓๙๙๕-๙ ต่อ ๔๒๑๑



แบบและข้อความเอกสารแนบท้ายว่าด้วยการขยายความคุ้มครองวัตถุหลอมละลาย(คุ้มครองรวมถึงตัววัตถุหลอมละลาย) (แบบ ทส.๑.๑๕) และเอกสารแนบท้ายว่าด้วยการขยายความคุ้มครองความเสียหายจากวัตถุหลอมละลาย (ยกเว้นตัววัตถุหลอมละลาย) (แบบ ทส.๑.๑๖) สำหรับกรรมธรรม์ประกันภัย ความเสี่ยงภัยทรัพย์สิน ของบริษัทประกันภัย ดังรายชื่อต่อไปนี้

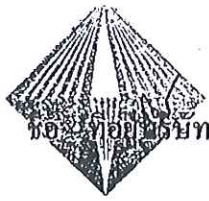
- | | |
|--|---|
| ๑. บริษัท กรุงเทพประกันภัย จำกัด (มหาชน) | ๒. บริษัท กรุงไทยพานิชประกันภัย จำกัด (มหาชน) |
| ๓. บริษัท คิวบีอีประกันภัย (ประเทศไทย) จำกัด (มหาชน) | ๔. บริษัท เคเอสเค ประกันภัย (ประเทศไทย) จำกัด (มหาชน) |
| ๕. บริษัท จรณูประกันภัย จำกัด (มหาชน) | ๖. บริษัท เจนเนอราลี่ ประกันภัย (ไทยแลนด์) จำกัด (มหาชน) |
| ๗. บริษัท เจ้าพระยาประกันภัย จำกัด (มหาชน) | ๘. บริษัท ชมโปะ ประกันภัย (ประเทศไทย) จำกัด (มหาชน) |
| ๙. บริษัท โตเกียวมารีนประกันภัย(ประเทศไทย) จำกัด (มหาชน) | ๑๐. บริษัท ทิพยประกันภัย จำกัด (มหาชน) |
| ๑๑. บริษัท ไทยประกันภัย จำกัด (มหาชน) | ๑๑. บริษัท ไทยพัฒนาประกันภัย จำกัด (มหาชน) |
| ๑๓. บริษัท ไทยไฟบูลย์ประกันภัย จำกัด (มหาชน) | ๑๓. บริษัท ไทยศรีประกันภัย จำกัด (มหาชน) |
| ๑๕. บริษัท ไทยเศรษฐกิจประกันภัย จำกัด (มหาชน) | ๑๖. บริษัท นวกิจประกันภัย จำกัด (มหาชน) |
| ๑๗. บริษัท นำสินประกันภัย จำกัด (มหาชน) | ๑๘. บริษัท นิวอินเดียนแอสซัวรันส์ จำกัด สาขาประเทศไทย |
| ๑๙. บริษัท นิวแฮมพ์เชอร์ อินซัวรันส์ สาขาประเทศไทย | ๒๐. บริษัท บางกอกสหประกันภัย จำกัด (มหาชน) |
| ๒๑. บริษัท ประกันภัยคัมภีร์ จำกัด (มหาชน) | ๒๒. บริษัท ประกันภัยไทยวิวัฒน์ จำกัด (มหาชน) |
| ๒๓. บริษัท พุทธธรรมประกันภัย จำกัด (มหาชน) | ๒๔. บริษัท ฟอลคอนประกันภัย จำกัด (มหาชน) |
| ๒๕. บริษัท ฟินิกซ์ ประกันภัย (ประเทศไทย) จำกัด (มหาชน) | ๒๖. บริษัท มิตรชัย สุมิโตโม อินซัวรันส์ จำกัด สาขาประเทศไทย |
| ๒๗. บริษัท มิตรแท้ประกันภัย จำกัด (มหาชน) | ๒๘. บริษัท เมืองไทยประกันภัย จำกัด (มหาชน) |
| ๒๙. บริษัท ศรีอยุธยา เจนเนอรัล ประกันภัย จำกัด (มหาชน) | ๓๐. บริษัท สยามชีวิตประกันภัย จำกัด (มหาชน) |
| ๓๑. บริษัท สินทรัพย์ประกันภัย จำกัด (มหาชน) | ๓๑. บริษัท อลิอันซ์ ซี.พี.ประกันภัย จำกัด (มหาชน) |
| ๓๓. บริษัท อาคเนย์ประกันภัย จำกัด (มหาชน) | ๓๓. บริษัท อินทรประกันภัย จำกัด (มหาชน) |
| ๓๕. บริษัท เอเชียประกันภัย ๑๙๕๐ จำกัด (มหาชน) | ๓๖. บริษัท เอฟพีจีประกันภัย (ประเทศไทย) จำกัด (มหาชน) |
| ๓๗. บริษัท เอไอจี ประกันภัย (ประเทศไทย) จำกัด (มหาชน) | ๓๘. บริษัท แอลเอ็มจี ประกันภัย จำกัด (มหาชน) |
| ๓๙. บริษัท ไอโออี กรุงเทพประกันภัย จำกัด (มหาชน) | |

ได้รับความเห็นชอบจากนายทะเบียน ตั้งแต่วันที่ ๖ มกราคม ๒๕๖๐

(นางสาววรารณ เวชสิทธิ์)

รองเลขาธิการด้านกำกับ

นายทะเบียน



แบบ ทส.1.15

คปค

เอกสารแนบท้ายว่าด้วยการขยายความคุ้มครองวัตถุหลอมละลาย
(คุ้มครองรวมถึงตัววัตถุหลอมละลาย)

Molten Material Extension Endorsement (including molten material itself)

เอกสารแนบท้ายนี้ ให้ถือเป็นส่วนหนึ่งของกรมธรรม์ประกันภัยฉบับนี้

เป็นที่ตกลงว่ากรมธรรม์ประกันภัยฉบับนี้ ได้ขยายความคุ้มครองถึงความสูญเสีย การทำลาย หรือความเสียหายที่เกิดขึ้นกับ ตัววัตถุหลอมละลายเอง และ/หรือ ทรัพย์สินที่เอาประกันภัยซึ่งมีสาเหตุ โดยตรงหรือโดยอ้อม เนื่องมาจากการแข็งตัวของความเย็น หรือการแข็งตัว หรือการรั่วไหลของวัตถุหลอมละลายโดยไม่ได้ตั้งใจ

ความคุ้มครองภายใต้เอกสารแนบท้ายนี้ รวมถึง ค่าใช้จ่ายในการขนย้ายซากและ/หรือค่าทำความสะอาดสถานที่หลังจากเกิดการรั่วไหลของวัตถุหลอมละลายดังกล่าว อันเนื่องมาจากการดันหรือการกระเด็นโดยอุบัติเหตุ (accidental spillage) หรือ เป็นผลสืบเนื่องมาจากภัยที่ทำประกันภัยไว้ตามกรมธรรม์ประกันภัยนี้

อย่างไรก็ตาม การประกันภัยตามกรมธรรม์ประกันภัยฉบับนี้จะไม่คุ้มครอง

1. การทำลายหรือความเสียหายของอิฐทนไฟ วัสดุบุเตาเผา แม่แบบหรือเบ้า (Ladles) ที่วัตถุหลอมละลายรั่วไหลออกมา
2. ค่าใช้จ่าย และ/หรือ ความรับผิดชอบของผู้เอาประกันภัยที่เกิดขึ้นในการซ่อมแซม ทำความสะอาด หรือทำทางระบายน้ำหรือทางน้ำไหลให้มีสภาพดี แม้ว่าความเสียหายหรือการกีดขวางที่เกิดกับทางระบายน้ำหรือทางน้ำไหลดังกล่าวนี้เป็นผลมาจากหรือเกิดเนื่องมาจากภัยใดๆที่อยู่ภายใต้ความคุ้มครองของกรมธรรม์ประกันภัยฉบับนี้ก็ตาม
3. ค่าใช้จ่ายที่เกิดขึ้นเพื่อขนย้ายวัตถุที่แข็งตัวอยู่ในเตาเผา แม่แบบ เบ้า (Ladles) หรือภาชนะประเภทอื่นที่ได้รับการออกแบบให้ใช้ในการบรรจุวัตถุหลอมละลายนั้น
4. ความเสียหายส่วนแรก จำนวนเงิน.....บาทแรกของความสูญเสียหรือความเสียหาย

แต่ละครั้งและทุกๆ ครั้ง

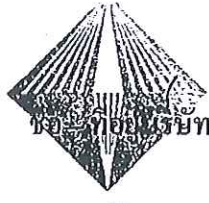
ผู้เอาประกันภัยขอรับรองว่าจะบำรุงรักษา ซ่อมแซม ที่ตั้งเตาเผา และฐานรองรับส่วนอื่นๆ ของอาคาร โรงงาน และเครื่องจักร ให้อยู่ในสภาพดีพร้อมใช้งาน และจะมีการตรวจสอบและบำรุงรักษาวัสดุบุเตาเผาตามช่วงเวลาเป็นประจำตามคำแนะนำของผู้ผลิต และจะดำเนินการซ่อมแซมหรือเปลี่ยนใหม่หากพบว่าจำเป็นก่อนที่จะเปิดใช้งานเตาเผาอีกครั้ง



ความรับผิดชอบของบริษัทภายใต้เอกสารแนบท้ายนี้จะไม่เกิน.....บาทต่อเหตุการณ์แต่ละครั้ง
และรวมกันไม่เกิน.....บาท ตลอดระยะเวลาอันยาวนานซึ่งรวมสถานที่ทั้งหมด

สรุป

ทั้งนี้ข้อตกลงภายใต้เอกสารแนบท้ายนี้ให้ใช้ย้อนกลับ เว้นแต่ได้มีการแก้ไข เปลี่ยนแปลง เพิ่มเติมไว้ตามเอกสารแนบท้ายนี้
กรมธรรม์ประกันภัยฉบับนี้บังคับตามเดิม เว้นแต่ได้มีการแก้ไข เปลี่ยนแปลง เพิ่มเติมไว้ตามเอกสารแนบท้ายนี้



แบบ ทส.1.16

คปค
เอกสารแนบท้ายว่าด้วยการขยายความคุ้มครองความเสียหายจากวัตถุหลอมละลาย
(ยกเว้นตัววัตถุหลอมละลาย)

Molten Material Damage Extension Endorsement (excluding molten material itself)

เอกสารแนบท้ายนี้ ให้ถือเป็นส่วนหนึ่งของกรมธรรม์ประกันภัยฉบับนี้

เป็นที่ตกลงว่ากรมธรรม์ประกันภัยฉบับนี้ ได้ขยายความคุ้มครองถึงความสูญเสีย การทำลาย หรือความเสียหายที่เกิดขึ้นกับทรัพย์สินที่เอาประกันภัยซึ่งมีสาเหตุโดยตรงหรือโดยอ้อมเนื่องมาจากการแข็งตัวของความเย็น หรือการแข็งตัว หรือการรั่วไหลของวัตถุหลอมละลายโดยไม่ได้ตั้งใจ

ความคุ้มครองภายใต้เอกสารแนบท้ายนี้ รวมถึง ค่าใช้จ่ายในการขนย้ายซากและ/หรือค่าทำความสะอาดสถานที่หลังจากเกิดการรั่วไหลของวัตถุหลอมละลายดังกล่าว อันเนื่องมาจากการถล่มหรือการกระเด็นโดยอุบัติเหตุ (accidental spillage) หรือ เป็นผลสืบเนื่องมาจากภัยที่ทำประกันภัยไว้ตามกรมธรรม์ประกันภัยนี้

อย่างไรก็ตาม การประกันภัยตามกรมธรรม์ประกันภัยฉบับนี้จะไม่คุ้มครอง

1. ความสูญเสีย การทำลาย หรือความเสียหายที่เกิดขึ้นกับตัววัตถุหลอมละลายเอง
2. การทำลายหรือความเสียหายของอิฐทนไฟ วัสดุบุเตาเผา แม่แบบหรือเบ้า (Ladles) ที่วัตถุหลอมละลายรั่วไหลออกมา
3. ค่าใช้จ่าย และ/หรือ ความรับผิดชอบของผู้เอาประกันภัยที่เกิดขึ้นในการซ่อมแซม ทำความสะอาด หรือทำทางระบายน้ำหรือทางน้ำไหลให้มีสภาพดี แม้ว่าความเสียหายหรือการกีดขวางที่เกิดกับทางระบายน้ำหรือทางน้ำไหลดังกล่าวนั้นเป็นผลมาจากหรือเกิดเนื่องมาจากภัยใดๆ ที่อยู่ภายใต้ความคุ้มครองของกรมธรรม์ประกันภัยฉบับนี้ก็ตาม
4. ค่าใช้จ่ายที่เกิดขึ้นเพื่อขนย้ายวัตถุที่แข็งตัวอยู่ในเตาเผา แม่แบบ เบ้า (Ladles) หรือภาชนะประเภทอื่นที่ได้รับการออกแบบให้ใช้ในการบรรจุวัตถุหลอมละลายนั้น
5. ความเสียหายส่วนแรก จำนวนเงิน บาทแรกของความสูญเสียหรือความเสียหายแต่ละครั้งและทุกๆ ครั้ง

ผู้เอาประกันภัยขอรับรองว่าจะบำรุงรักษา ซ่อมแซม ที่ตั้งเตาเผา และฐานรองรับส่วนอื่นๆ ของอาคาร โรงงาน และเครื่องจักร ให้อยู่ในสภาพดีพร้อมใช้งาน และจะมีการตรวจสอบและบำรุงรักษาวัสดุบุเตาเผาตามช่วงเวลาเป็นประจำตามคำแนะนำของผู้ผลิต และจะดำเนินการซ่อมแซมหรือเปลี่ยนใหม่หากพบว่าจำเป็นก่อนที่จะเปิดใช้งานเตาเผาอีกครั้ง



ความรับผิดชอบของบริษัทภายใต้เอกสารแนบท้ายนี้จะไม่เกิน.....บาทต่อเหตุการณ์แต่ละครั้ง
และรวมกันไม่เกิน.....บาท ตลอดระยะเวลาอันยาวนานซึ่งรวมสถานที่ทั้งหมด

ฉบับ

ทั้งนี้ข้อตกลงภายใต้เอกสารแนบท้ายนี้จะใช้ช้อยกเว้น เงื่อนไขทั่วไปและข้อความอื่นๆ ใน
กรรมกรรมประกันภัยฉบับนี้บังคับตามเดิม เว้นแต่ได้มีการแก้ไข เปลี่ยนแปลง เพิ่มเติมไว้ตามเอกสารแนบท้ายนี้

Molten Material Extension Endorsement (including molten material itself)

This endorsement is forming part of this policy.

It is agreed that this Policy shall extend to include loss, destruction or damage of or to molten material itself and/or the property insured directly or indirectly caused by freezing, solidification or inadvertent escape of molten material.

Cover under this endorsement includes the cost of removal of debris and/or the clearance of site following such escape due to accidental spillage or proximately caused by a peril insured by this Policy.

However, this insurance by this Policy does not cover

1. Destruction or damage to refractory bricks, furnace linings, moulds or ladles from which molten metal escapes.
2. Costs and/or Liability incurred to repair, clear or make good drains or watercourses notwithstanding that the damage thereto or obstruction thereof be the result of or attributable to any of the perils covered by this Policy.
3. Costs incurred to remove material which has solidified within furnaces, moulds, ladles or other receptacles designed to contain such molten material.
4. The first Baht of each and every loss/damage.

It is warranted that the Insured will maintain the furnace seating or other support to building plants and machinery in a good state of repair and that the linings of furnaces be examined at regular intervals in accordance with manufacturer's recommendations and that any repair or renewal found necessary be implemented before the furnace is brought back into service.

The liability of Company under this endorsement shall not exceed THB per occurrence and THB in the aggregate, which combine all locations.

The agreement under this endorsement shall be subject to the same exclusions, general conditions and other statements as contained in this policy, unless otherwise amended, changed, appended within this endorsement.

Molten Material Damage Extension Endorsement (excluding molten material itself)

This endorsement is forming part of this policy.

It is agreed that this Policy shall extend to include loss, destruction or damage of or to the property insured directly or indirectly caused by freezing, solidification or inadvertent escape of molten material.

Cover under this endorsement includes the cost of removal of debris and/or the clearance of site following such escape due to accidental spillage or proximately caused by a peril insured by this Policy.

However, this insurance by this Policy does not cover

1. Loss, destruction or damage of or to molten material itself.
2. Destruction or damage to refractory bricks, furnace linings, moulds or ladles from which molten metal escapes.
3. Costs and/or Liability incurred to repair, clear or make good drains or watercourses notwithstanding that the damage thereto or obstruction thereof be the result of or attributable to any of the perils covered by this Policy.
4. Costs incurred to remove material which has solidified within furnaces, moulds, ladles or other receptacles designed to contain such molten material.
5. The first Baht of each and every loss/damage.

It is warranted that the Insured will maintain the furnace seating or other support to building plants and machinery in a good state of repair and that the linings of furnaces be examined at regular intervals in accordance with manufacturer's recommendations and that any repair or renewal found necessary be implemented before the furnace is brought back into service.

The liability of Company under this endorsement shall not exceed THB per occurrence and THB in the aggregate, which combine all locations.

The agreement under this endorsement shall be subject to the same exclusions, general conditions and other statements as contained in this policy, unless otherwise amended, changed, appended within this endorsement.

หมายเหตุ เอกสารนี้ถือเป็นคำแปลเท่านั้น

Remark The English language used in this policy is merely
A translation of Thai Version